

# ОВЕН ПР103-24.1612.05.Х

## Устройство управляющее многофункциональное

### Краткое руководство

#### Предупреждения


**ОПАСНОСТЬ**

Монтаж производить только при отключенном питании прибора и всех подключенных к нему устройств. Возможно наличие опасного для жизни напряжения на разъемах!


**ВНИМАНИЕ**

При подключении источников питания 24 В требуется соблюдать полярность!

Неправильное подключение приводит к корне оборудования.


**ВНИМАНИЕ**

Если в память прибора записана пользовательская программа, то она запускается сразу после включения питания или перезагрузки. Перед подключением внешних соединений следует убедиться в безопасности собранной системы. В противном случае перед записью программы следует убедиться, что к выходам прибора не подключены линии связи.

#### Введение

Настоящее Краткое руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления обслуживающего персонала с установкой, подключением и краткими техническими характеристиками прибора.

Полная версия руководства по эксплуатации размещена в электронном виде на официальном сайте [owen.ua](http://owen.ua).

#### 1 Технические характеристики

Таблица 1 – Характеристики прибора ПР103-24.1612.05.х

| Характеристика                             | Значение   |
|--|--|
| <b>Питание</b>                             |  |
| Диапазон                                   | =9...30 В (номинальное =24 В)                          |
| <b>Потребляемая мощность, не более</b>     |  |
| Количество                                 | 8 Вт   |
| <b>Дискретные входы</b>                    |  |
| Количество                                 | 6  |
| Номинальное напряжение питания             | 24 В (постоянный ток)                                  |
| Максимальное допустимое напряжение питания | 30 В (постоянный ток)                                  |
| <b>Дискретно-аналоговые входы</b>          |  |
| Количество                                 | 6  |
| <b>Быстрые дискретные входы</b>            |  |
| Количество                                 | 4  |
| <b>Дискретные выходы</b>                   |  |
| Количество                                 | 8  |
| Тип выходного устройства                   | Электромагнитное реле (нормально разомкнутые контакты) |
| <b>Транзисторные выходы</b>                |  |
| Количество                                 | 4  |
| Тип выходного устройства                   | Транзистор n-p-n-типа                                  |
| <b>Общие</b>                               |  |
| Тип корпуса                                | Для крепления на DIN-рейку (35 мм)                     |
| Габаритные размеры                         | 123 × 90 × 58 мм                                       |
| Степень защиты корпуса по ДСТУ EN 60529    | IP20   |
| Масса прибора, не более                    | 0,6 кг   |
| Средний срок службы                        | 8 лет  |

#### 2 Условия эксплуатации

Прибор предназначен для эксплуатации в следующих условиях:

- закрытые взрывобезопасные помещения без агрессивных паров и газов;
- температура окружающего воздуха от минус 40 до плюс 55 °C;
- верхний предел относительной влажности воздуха: не более 80 % при +35 °C и более низких температурах без конденсации влаги;
- допустимая степень загрязнения 1 (несущественные загрязнения или наличие только сухих непроводящих загрязнений);
- атмосферное давление от 84 до 106,7 кПа.

По устойчивости к климатическим воздействиям во время эксплуатации прибор соответствует ДСТУ IEC 60068-2.

По устойчивости к механическим воздействиям во время эксплуатации прибор соответствует ДСТУ IEC 60068-2 (частота вибрации от 10 до 55 Гц).

По устойчивости к воздействию атмосферного давления прибор соответствует ДСТУ IEC 60068-2.

Прибор отвечает требованиям по устойчивости к воздействию помех в соответствии с ДСТУ EN 61131-2 и ДСТУ EN 61000-6.

По уровню излучения радиопомех (помехоэмиссии) прибор соответствует ДСТУ EN 61000-6.

Прибор устойчив к прерываниям, провалам и выбросам напряжения питания для переменного тока в соответствии с требованиями ДСТУ EN 61000-4.

#### 3 Меры безопасности

По способу защиты обслуживающего персонала от поражения электрическим током, прибор относится к классу II ДСТУ EN 61140.

При эксплуатации и техническом обслуживании необходимо соблюдать требования следующих нормативных документов: «Правила технічної експлуатації електроустановок споживачів» и «Правила улаштування електроустановок».

Во время эксплуатации прибора открытые контакты клеммника находятся под опасным для жизни напряжением. Прибор следует устанавливать в специализированных шкафах, доступных только квалифицированным специалистам.

Любые подключения к прибору и работы по его техническому обслуживанию следует производить только при отключенном питании прибора и подключенных к нему устройств.

Не допускается попадание влаги на контакты выходного разъема и внутренние электрэлементы прибора. Прибор запрещено использовать в агрессивных средах с содержанием в атмосфере кислот, щелочей, масел и т. п.

#### 4 Ввод в эксплуатацию

Для ввода в эксплуатацию прибора следует:

- Соединить ПК и прибор с помощью USB кабеля.
- Подсоединить съемный клеммник к источнику питания.


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Перед подачей питания на ПР103-24.Х следует проверить правильность подключения напряжения питания и его уровень:

- если напряжение ниже 9 В, то прибор прекращает функционировать, но не выходит из строя, поэтому не гарантируется его работа;
- если напряжение выше 30 В, то прибор может выйти из строя;
- в случае неверного подключения к источнику постоянного напряжения (перепутана полярность) прибор не включится.

- Съемный клеммник подключить к прибору.


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

В случае изменения температуры окружающего воздуха с низкой на высокую в приборе возможно образование конденсата. Чтобы избежать выхода прибора из строя, рекомендуется выдержать прибор в выключенном состоянии не менее 1 часа.

- Подать питание на прибор.
- Убедиться в отсутствии ошибок (см. таблицу 2).
- Запустить OwenLogic или OWEN Configurator и настроить время/дату.
- Снять питание и отключить провод USB от прибора.
- Подключить провод USB и подать питание. Проверить время/дату. В случае сброса часов заменить батарейку.
- Написать пользовательскую программу в OwenLogic и записать ее в память прибора. Пользовательская программа записывается в энергонезависимую память прибора и запускается после включения питания или перезагрузки прибора.
- Снять питание.
- Подсоединить линии связи «прибор – устройства» к съемным клеммникам.
- Съемные части клеммников линий связи «прибор – устройства» подключить к прибору.

#### 5 Установка


**ОПАСНОСТЬ**

Монтаж должен производить только обученный специалист с допуском на проведение электромонтажных работ. При проведении монтажа следует использовать индивидуальные защитные средства и специальный электромонтажный инструмент с изолирующими свойствами до 1000 В.

Во время размещения прибора следует учитывать меры безопасности из раздела 3. Прибор следует монтировать в шкафу, конструкция которого должна обеспечивать защиту от попадания в него влаги, грязи и посторонних предметов.


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Монтировать и подключать следует только предварительно сконфигурированный прибор.


**ВНИМАНИЕ**

Питание каких-либо устройств от сетевых контактов прибора запрещается.

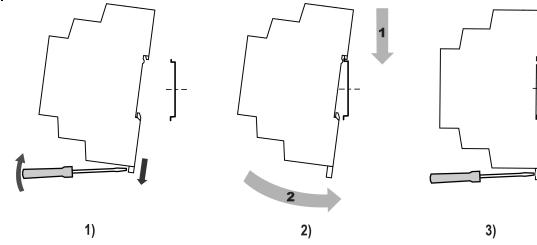


Рисунок 1 – Монтаж прибора

Для установки прибора на DIN-рейке следует:

- Подготовить на DIN-рейке место для установки прибора в соответствии с размерами прибора (см. рисунок 2).
- Вставить отвертку в проушину, оттянуть защелку (см. рисунок 1, 1). Прибор установить на DIN-рейку.
- Прибор прижать к DIN-рейке (см. рисунок 1, 2, стрелки 1 и 2). Отверткой вернуть защелку в исходное положение.
- Смонтировать внешние устройства с помощью ответных клеммников из комплекта поставки.

Для демонтажа прибора следует:

- Отсоединить съемные части клемм от прибора.
- В проушину защелки вставить острое отвертку.
- Защелку отжать, после чего прибор отвести от DIN-рейки.

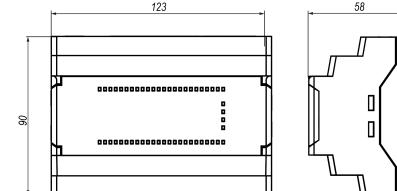


Рисунок 2 – Габаритные размеры прибора

#### 6 Подключение дискретных датчиков

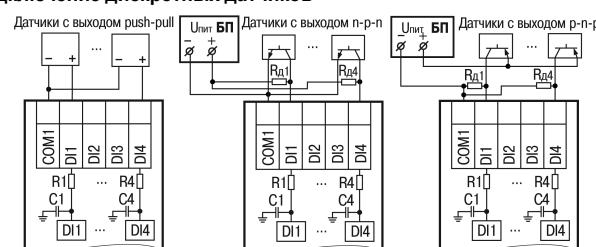


Рисунок 3 – Подключение к типу «Д»

## 7 Подключение аналоговых датчиков

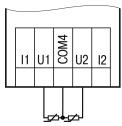


Рисунок 4 – Подключение ТС к аналоговому входу

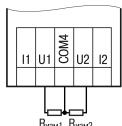


Рисунок 5 – Подключение резистивных датчиков

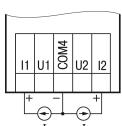


Рисунок 6 – Подключение датчиков с выходом в виде тока

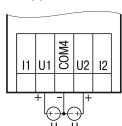


Рисунок 7 – Подключение датчиков с выходом в виде напряжения

## 8 Подключение датчиков к быстрым дискретным входам

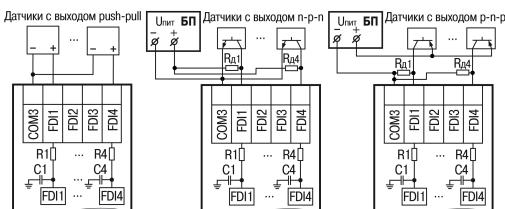


Рисунок 8 – Подключение к входам типа «ДС»

## 9 Подключение нагрузки к ВЭ

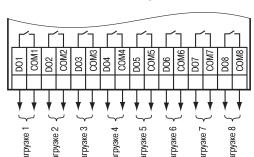


Рисунок 9 – Схема подключения нагрузок к ВЭ типа «Р»

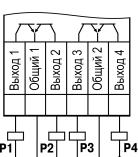


Рисунок 10 – Схема подключения нагрузок типа «КТ»

## 10 Подключение к сети RS-485



Рисунок 11 – Типовая схема подключения в режиме Slave

## 11 Подключение по интерфейсу Ethernet

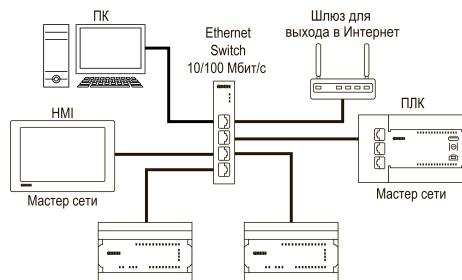


Рисунок 12 – Подключение по схеме «Звезда»

## 12 Подключение модулей расширения

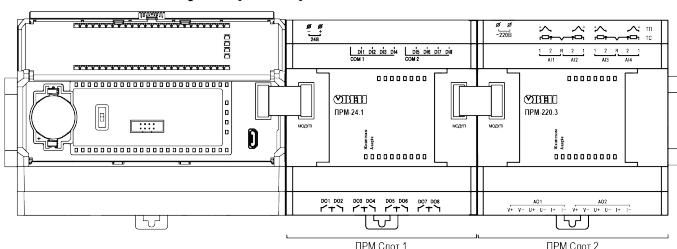


Рисунок 13 – Расположение модулей расширения на шине

## 13 Управление и индикация

На лицевой панели прибора расположены светодиоды (см. рисунок ниже).

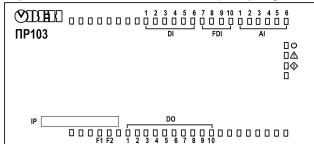


Рисунок 14 – Пример лицевой панели прибора

Таблица 2 – Назначение светодиодов

| Светодиод   | Цвет     | Статус      | Назначение   |
|-------------|----------|-------------|--|
| ○           | Зеленый  | Светится    | На клеммы 1 и 2 подано питание   |
| △           | Красный  | Светится    | Авария   |
|             |          | Мигает      | Неисправности, не блокирующие работу прибора. Ошибку можно определить считыванием битов регистра 61620 (0xF0B4). Если считывание регистров недоступно, то прибор находится в режиме загрузчика |
|             |          | Мигает      | Одновременное мигание со светодиодом ◇ — элемент питания часов реального времени разряжен  |
| F1          | Зеленый  | —           | Определяется при программировании  |
| F2          | Зеленый  | —           | —  |
| DI1...DI16  | Зеленый  | Светится    | На соответствующий вход подано напряжение, соответствующее уровню логической единицы   |
| FDI1...FDI4 | Зеленый  | Светится    | Соответствующий аналоговый вход настроен как дискретный и если на вход подано напряжение, соответствующее уровню логической единицы  |
| AI1...AI16  | Зеленый  | Светится    | Соответствующий аналоговый вход настроен как дискретный и если на вход подано напряжение, соответствующее уровню логической единицы  |
| DO1...DO12  | Зеленый  | Светится    | Соответствующий дискретный выход находится в активном состоянии (реле замкнуто, транзистор открыт)   |
| ◇           | Красный  | Не светится | Переключатель в положении Стоп. Прибор работает в режиме модуля ввода-вывода   |
|             | Зеленый  | Мигает      | Программа пользователя не загружена. Прибор не настроен  |
| Красный     | Светится | Не светится | Нет питания на клеммах 1 и 2. Питание от USB   |
|             | Зеленый  | Светится    | Переключатель в положении Работа. Программа пользователя выполняется   |
| Красный     | Мигает   | Не светится | Прибор не настроен. Одновременное мигание со светодиодом △ — элемент питания часов реального времени разряжен  |
|             | Зеленый  | Не светится | Переключатель в положении Стоп. Одновременное мигание со светодиодом △ — элемент питания часов реального времени разряжен  |
| Красный     | Мигает   | Не светится | Прибор не настроен. Одновременное мигание со светодиодом △ — элемент питания часов реального времени разряжен  |
|             | Зеленый  | Светится    | Одновременно светится со светодиодом △ — элемент питания часов реального времени разряжен  |
| Красный     | Светится | Светится    | Прибор в режиме ожидания загрузки встроенного ПО   |
|             | Зеленый  | Мигает      | Загрузка встроенного ПО  |

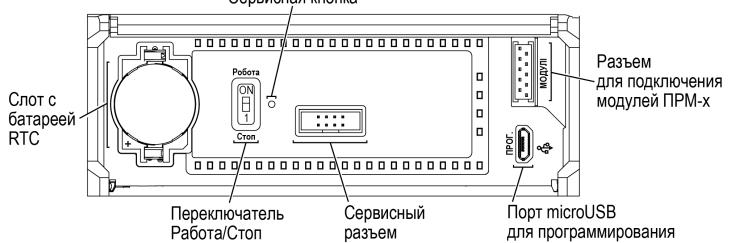


Рисунок 15 – Лицевая панель под крышкой

61153, г. Харьков, ул. Гвардейцев Широнинцев, 3А

т.ел.: (057) 720-91-19

тех. поддержка 24/7: 0-800-21-01-96, support@owen.ua

отдел продаж: sales@owen.ua

www.owen.ua

reg.: 2-RU-104709-1.2